



MARQUE: PHILIPS

REFERENCE: VR-742 NOIR

CODIC: 1731408





VR740/39

VR742/39

VR840/39



[VR740/39]

SHOWVIEW[®]

PHILIPS

Tables des matières

1. Raccordement du magnétoscope	4
Préparation de la télécommande pour le fonctionnement	4
Raccordement du magnétoscope à un téléviseur	4
Raccordement avec un câble péritel et 'Easy Link' [VR840]	4
Raccordement à l'aide d'un câble péritel	5
Raccordement de la sortie audio	5
Raccordement d'équipements périphériques	5
2. Remarques importantes pour le fonctionnement	6
Navigation dans le menu à l'écran	6
Symboles sur l'affichage du magnétoscope	6
3. Installation du magnétoscope	7
Préparatifs pour l'utilisation	7
Allocation de décodeur	7
Recherche manuelle de chaîne de télévision	8
Utilisation du récepteur satellite	8
Follow TV (classement automatique des chaînes de télévision)	9
Recherche automatique	9
Tri et libération manuels des chaînes de télévision	10
Choix de la langue	10
Réglage de l'horloge	11
4. Lecture	12
Lecture de cassettes	12
Lecture de cassettes NTSC	12
Affichage de la position actuelle de la bande Recherche de la position d'une bande avec image	13
Image fixe/Ralenti	13
Recherche de la position d'une bande sans image (avance rapide et rebobinage)	13
Recherche sur l'index	13
SMART PICTURE [VR840]	13
Suivi de piste	13
5. Enregistrement manuel	14
Informations générales	14
Enregistrement simple	14
Prévention de l'effacement accidentel des cassettes	14
Assemblage des enregistrements	14
Sélection de la vitesse d'enregistrement (SP: vitesse normale ou LP: longue durée)	14
Enregistrement contrôlé automatiquement depuis un récepteur satellite (RECORD LINK)	15
'Direct record'	15
Activation et désactivation de la fonction 'Direct Record'	15
6. Enregistrement programmé (Timer)	16
Informations générales	16
Programmation d'un enregistrement (avec le système 'SHOWVIEW®')	16
Conseils utiles	17
Programmation d'un enregistrement (sans système SHOWVIEW)	17
Conseils utiles	18
Programmation d'un enregistrement avec 'TURBO TIMER'	18
Conseils utiles	19
Vérification ou suppression d'un bloc Timer	19
Comment modifier un enregistrement programmé (bloc Timer)	19
'NexTView Link' [VR840]	19
7. Autres fonctions	20
Pour changer le système vidéo (couleur)	20
Activation ou désactivation de l'affichage des données d'état (STATUS)	20
Activation ou désactivation du fond bleu	20
Veille Automatique	21
Horloge afficheur	21
Sélection du canal son	22
8. Avant de faire appel à un technicien	23

MODE D'EMPLOI

Nous vous **remercions** d'avoir fait l'achat d'un magnéto-scope Philips. Ce magnéto-scope est l'un des plus sophistiqués et des plus faciles à utiliser du marché. Veuillez prendre le temps de lire ce mode d'emploi avant d'utiliser votre magnéto-scope. Il contient des informations et des remarques importantes concernant le fonctionnement. Le magnéto-scope **ne doit pas être mis sous tension immédiatement après l'avoir transporté** d'un endroit froid à un endroit chaud ou vice versa ou dans des conditions d'humidité extrême. Attendez au moins **trois heures** après avoir transporté l'appareil. Le magnéto-scope a besoin de cette durée pour s'acclimater à son nouvel environnement (température, humidité ambiante, etc.).











Ce magnéto-scope est utilisé pour l'enregistrement et la lecture de vidéo cassettes VHS.


Les cassettes portant l'étiquette VHS-C (cassettes VHS pour camcorders) ne peuvent être utilisées qu'avec un adaptateur approprié.


Nous vous souhaitons tout le plaisir d'utiliser votre nouveau magnéto-scope.


Remarques importantes concernant le fonctionnement

-  **Danger: Haute tension !**
Ne pas enlever le couvercle sous peine de risque de décharge électrique!
-  Le magnéto-scope ne contient aucun composant pouvant être réparé par le client. Veuillez confier tout travail d'entretien à du personnel qualifié.
-  Dès que le magnéto-scope est connecté à une source d'alimentation, certains composants sont en fonctionnement constant.
-  Assurez-vous que l'air circule librement par les fentes de ventilation du magnéto-scope. Ne placez pas l'appareil sur une base instable.
-  Veillez à ce qu'aucun objet ou liquide ne pénètre dans le magnéto-scope. Ne placez pas de vase ou autre sur le magnéto-scope. Si du liquide est renversé dedans, déconnectez immédiatement le magnéto-scope de la source d'alimentation et demandez les conseils d'un service après vente.
-  Ne placez pas d'objet combustible sur l'appareil (bougies, etc.).
-  Veillez à ce que les enfants ne placent pas de corps étranger dans les ouvertures ou dans les fentes de ventilation.

 Pour mettre le magnéto-scope complètement hors tension, il doit être déconnecté de la source d'alimentation.

 Ces instructions de fonctionnement ont été imprimées sur du papier recyclé.

 Déposer les piles usagées aux points de ramassage appropriés. Veuillez utiliser les installations disponibles dans votre pays pour la mise au rebut de l'emballage du magnéto-scope de façon à aider la protection de l'environnement.

 Cet appareil électronique contient de nombreux matériaux pouvant être recyclés. Veuillez vous renseigner sur les possibilités de recyclage de votre ancien appareil.

SHOWVIEW®

SHOWVIEW est une marque déposée par Gemstar Development Corporation.

Le système SHOWVIEW est fabriqué sous licence de Gemstar Development Corporation.

Veillez inscrire ici le numéro de série de votre appareil afin de pouvoir l'identifier lorsque vous faites appel au service après-vente ou en cas de vol. Le numéro de série (PROD.NO.) est imprimé sur la plaque à l'arrière du dispositif. Nous vous conseillons en outre d'inscrire votre N° de MODÈLE de MAGNÉTO-SCOPE.

MODEL NO. : VR740/39, VR742/39,
VR840/39

PROD. NO.

Ce produit est conforme aux exigences de la directive 73/23/EEC +89/336/EEC +93/68 EEC.

Spécifications

Voltage: 220-240V/50Hz

Consommation: 20W

Consommation (Veille):

moins de 3W (PWR. disparait)

Durée de reboinage: environ 70 secondes (cassette E-180)

Dimensions en cm (LxPxH): 43,5x22,6x9,2

Nombre de têtes vidéo: 4

Nombre de têtes vidéo (HIFI): 2

Durée d'enregistrement/lecture:

3 heures (VN) (cassette E-180)

6 heures (LD) (cassette E-180)

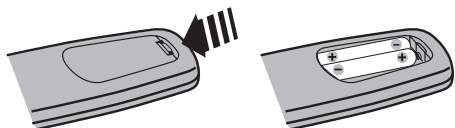
Accessoires fournis

- Mode d'emploi
- Télécommande et piles
- Câble d'antenne

1. Raccordement du magnétoscope

Préparation de la télécommande pour le fonctionnement

La télécommande et ses piles sont emballées séparément dans l'emballage original du magnétoscope. Les piles doivent être installées dans la télécommande avant son utilisation.



1. Prendre la télécommande et les piles jointes. (2 piles).
2. Ouvrir le compartiment des piles de la télécommande et y mettre les piles en place comme montré dans l'illustration et refermer le compartiment des piles.

La télécommande est alors prête à être utilisée. Sa portée est d'environ 5 mètres.

Raccordement du magnétoscope à un téléviseur

Le raccordement des câbles nécessaires doit être effectué avant de pouvoir enregistrer ou effectuer la lecture de cassettes à l'aide du magnétoscope.

L'utilisation d'un câble péritel pour connecter le téléviseur et le magnétoscope est recommandée.



Qu'est-ce qu'un câble péritel?

Le câble péritel ou Euro AV sert de connecteur universel pour les signaux d'image, de son et de commande. Avec ce type de raccordement, il n'y a pratiquement pas de perte de qualité pendant le transfert d'images ou de son.

* Seul un câble péritel peut vous permettre de profiter du son Hi-Fi sur votre téléviseur.

Raccordement avec un câble péritel et 'Easy Link' [VR840]



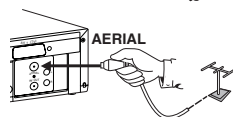
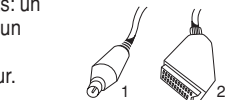
Qu'est-ce que Easy Link?

Easy Link est un dispositif de communication de pointe installé entre les différents éléments de votre chaîne audio/vidéo (téléviseur, magnétoscope, DVD, amplificateur Dolby, etc...)

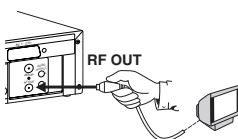
Si votre téléviseur et votre magnétoscope disposent tous deux de l'une des fonctions suivantes: Easy Link, NextView Link, TV Link, Smart Link, Q Link, Cinema Link (toutes compatibles entre elles), votre magnétoscope peut échanger des informations avec votre téléviseur. Par exemple, les chaînes sont automatiquement transférées de votre téléviseur à votre magnétoscope au moment de l'installation initiale. Préparez les câbles suivants: un câble d'antenne (1, fourni), un câble péritel (2, fourni).

1. Eteignez votre téléviseur.

2. Enlever la prise du câble d'antenne du téléviseur. L'insérer dans AERIAL à l'arrière du magnétoscope.



3. Insérer une extrémité du câble d'antenne fourni dans RF OUT à l'arrière du magnétoscope et l'autre extrémité dans la prise d'entrée antenne à l'arrière du téléviseur.



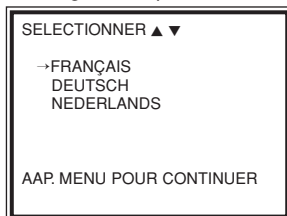
4. Brancher une des extrémités du câble péritel dans la prise péritel AV1(TV) à l'arrière du magnétoscope et l'autre extrémité dans la prise péritel appropriée du téléviseur réservée au magnétoscope (se reporter au mode d'emploi du téléviseur).



Mon téléviseur est muni de plusieurs prises péritel. Laquelle utiliser?

Sélectionner la prise péritel supportant la fonction Easy Link.

5. Mettre le téléviseur sous tension.
6. Insérer le câble secteur dans la prise murale.
7. Mettez le magnétoscope sous tension



8. Le menu de sélection de la langue s'affiche sur l'écran.

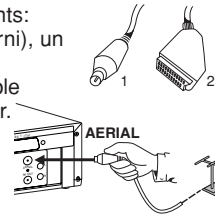
Passer directement au paragraphe "Préparatifs pour l'utilisation" au chapitre "Installation du magnétoscope".

Raccordement à l'aide d'un câble péritel

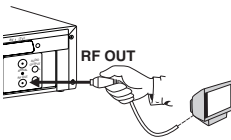
Préparer les câbles suivants: un câble d'antenne (1 fourni), un câble péritel (2, fourni).

1. Enlever la prise du câble d'antenne du téléviseur.

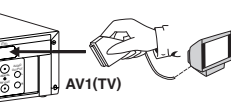
L'insérer dans AERIAL à l'arrière du magnétoscope.



2. Insérer une extrémité du câble d'antenne fourni dans RF OUT à l'arrière du magnétoscope et l'autre extrémité dans la prise d'entrée d'antenne à l'arrière du téléviseur.



3. Brancher une des extrémités du câble péritel dans la prise péritel AV1(TV) à l'arrière du magnétoscope et l'autre extrémité dans la prise péritel appropriée du téléviseur réservée au fonctionnement du magnétoscope (se reporter au mode d'emploi du téléviseur).



4. Mettre le téléviseur sous tension.
5. Insérer le câble secteur dans la prise murale.

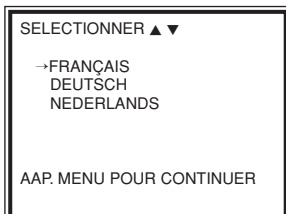
Mon téléviseur est muni de plusieurs prises péritel. Laquelle utiliser?

Sélectionner la prise péritel correspondant à la sortie vidéo ainsi qu'à l'entrée vidéo.

Le téléviseur offre un menu de configuration pour la prise péritel.

Veuillez configurer cette prise femelle Scart comme Entrée-Sortie.

6. Si le raccordement a été correctement effectuée et si le téléviseur a automatiquement commuté au numéro de programme pour la prise péritel, l'image suivante apparaît:



Passez directement au paragraphe 'Préparatifs pour l'utilisation' au chapitre 'Installation du magnétoscope'.

L'écran est vide

- * De nombreux téléviseurs commutent automatiquement sur le numéro de programme correspondant à la prise péritel au moyen d'un signal de commande envoyé par le magnétoscope à travers le câble péritel.
- * Si le téléviseur ne commute pas automatiquement, changer manuellement pour le numéro de programme correspondant sur le téléviseur (se reporter au mode d'emploi du téléviseur).

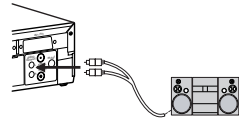
Raccordement de la sortie audio

Préparer un câble d'antenne (fourni).

1. Eteignez votre amplificateur audio.

2. Insérez une

extrémité du câble audio dans la prise femelle rouge et blanche AUDIO

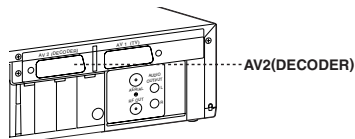


OUTPUT L/R

correspondante à l'arrière du magnétoscope, et l'autre extrémité dans la prise femelle d'entrée audio correspondante sur l'amplificateur audio.

Raccordement d'équipements périphériques

Des périphériques tels que décodeurs, récepteurs satellite, caméscopes, etc. peuvent être connectés à la prise AV2(DECODER).



2. Remarques importantes pour le fonctionnement

Mise sous tension

Le magnéscope peut être mis sous tension à l'aide de la touche **[STANDBY/ON]**.

Veille automatique

Lorsque le magnéscope n'est pas utilisé pendant plusieurs minutes, il se met automatiquement en veille. Cette fonction peut être désactivée si, par exemple, vous utilisez le tuner du magnéscope pour recevoir la télévision. Pour plus de renseignements, se reporter à la section 'Veille automatique' du chapitre 'Autres fonctions'.

Affichage de l'heure

Si le magnéscope a été mis en veille à l'aide de **[STANDBY/ON]**, l'heure est montrée sur l'afficheur. Par exemple '18:00'.

Si l'horloge n'a pas été réglée, '--:--' apparaît.

Consommation

Le magnéscope doit toujours être relié au secteur afin de ne pas affecter les enregistrements programmés.

Si vous éteignez l'afficheur, votre magnéscope consomme moins de 3W en veille.

En cas de panne de courant

Les informations concernant les chaînes restent en mémoire pendant 10 ans.

Les informations concernant l'heure et la minuterie restent en mémoire pendant 1 minute.

Navigation dans le menu sur l'écran

De nombreuses fonctions et réglages du magnéscope peuvent être vérifiés/changés au moyen des menus sur l'écran. Les fonctions individuelles sont sélectionnées au moyen de la télécommande comme suit:

Appeler le menu: à l'aide de **[MENU]**.

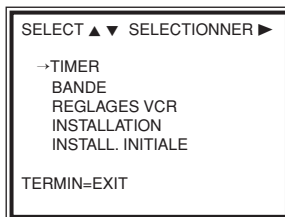
Pour sélectionner: à l'aide de **[PLAY ▶▶▶]** ou **[STOP ■▼]**.

Pour entrer une sélection ou la changer: avec les touches numériques **[0..9]** ou à l'aide de **[PLAY ▶▶▶]** ou **[STOP ■▼]**.

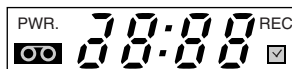
Pour sauvegarder ou confirmer: à l'aide de **[FWD ▶▶▶▶▶]**.

Pour annuler: à l'aide de **[CLEAR]**.

Pour terminer: à l'aide de **[STATUS/EXIT]**.



Symboles sur l'affichage du magnéscope



Ces symboles peuvent s'allumer sur l'affichage du magnéscope:

PWR. Lorsque le magnéscope est gardé sous tension.

Lorsqu'une cassette a été placée dans le magnéscope.

22:00 Affichage du numéro de programme d'une chaîne de télévision, de l'heure.

REC Lorsqu'un enregistrement est en cours.

Lorsqu'un enregistrement a été programmé.

3. Installation du magnétoscope

Préparatifs pour l'utilisation

Ce chapitre montre comment commencer les préparatifs pour l'utilisation. Le magnétoscope recherche et enregistre automatiquement toutes les chaînes de télévision disponibles.

'Viser' correctement

Dans les chapitres suivants, la télécommande est utilisée pour la première fois. Lors de son utilisation, toujours diriger l'avant de la télécommande vers le magnétoscope et non vers le téléviseur.

Raccordement de dispositifs supplémentaires

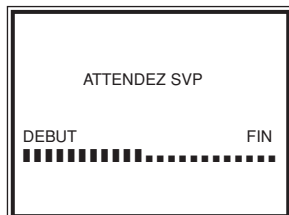
Après avoir connecté des dispositifs supplémentaires (récepteur satellite, etc.) au moyen du câble d'antenne, les mettre sous tension. La recherche automatique de chaîne les reconnaît et les sauvegarde.

1. Sélectionner la langue désirée pour l'affichage des menus sur l'écran en appuyant sur [PLAY ▶▶] ou [STOP ■▼].

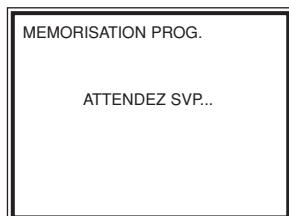
2. Appuyer sur [MENU].

3. Confirmer avec [PROG P+].

La recherche automatique de chaîne de télévision démarre.



Si vous raccordez votre magnétoscope à un téléviseur équipé de la fonction Easy Link, le chargement des chaînes s'effectue automatiquement et l'OSD suivant s'affiche sur l'écran [VR840 uniquement].

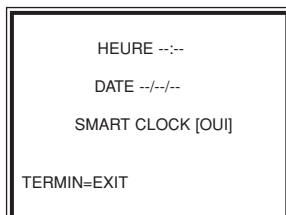


Le magnétoscope ne trouve pas de chaîne de télévision pendant la recherche

* Sélectionner la chaîne 1 sur le téléviseur. La chaîne de télévision sauvegardée est-elle visible sur le téléviseur? Si elle ne l'est pas, vérifier le raccordement du câble d'antenne (prise d'antenne), du magnétoscope, du téléviseur.

* Patienter un peu. Le magnétoscope scrute l'ensemble des gammes de fréquence afin de trouver et de sauvegarder le plus grand nombre possible de chaînes de télévision.

4. 'HEURE' et 'DATE' apparaissent sur l'écran du téléviseur.



5. Vérifier 'HEURE'. Si besoin est, changer l'heure à l'aide des touches numériques [0..9].

6. S'assurer que les réglages affichés pour 'JOUR', 'MOIS' et 'ANNEE' sont corrects.

7. Lorsque toutes les informations sont correctes, les enregistrer en appuyant sur [STATUS/EXIT].

Récepteur satellite

Si un récepteur satellite est connecté, lire le chapitre 'Utilisation d'un récepteur satellite'.

Décodeur

Si un décodeur est connecté, l'installer comme décrit au chapitre suivant.

Les préparatifs pour l'utilisation sont maintenant terminés.

Allocation du décodeur

Certaines chaînes de télévision transmettent des signaux de télévision cryptés qui ne peuvent être vus en clair qu'à l'aide d'un décodeur de location ou acheté dans le commerce. Il est possible de connecter un tel décodeur à ce magnétoscope. La fonction suivante active automatiquement le décodeur connecté pour la chaîne de télévision désirée.

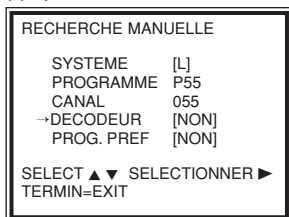
1. Mettre le téléviseur sous tension. Le cas échéant, sélectionner le numéro de programme correspondant au magnétoscope.

2. Utiliser [PLAY ▶▶], [STOP ■▼] ou [0..9] pour sélectionner la chaîne de télévision à laquelle le décodeur doit être alloué.

3. Appuyer sur [MENU]. Le menu principal apparaît.

4. Utiliser [PLAY ▶▶] ou [STOP ■▼] pour sélectionner 'INSTALLATION'. Puis appuyer sur [FWD ▶▶▶].

5. Utiliser [PLAY ▶▶] ou [STOP ■▼] pour sélectionner 'RECHERCHE MANUELLE'. Puis appuyer sur [FWD ▶▶▶].



6. Utiliser [PLAY ▶▶] ou [STOP ■▼] pour sélectionner 'DECODEUR'.
7. Utiliser [FWD ▶▶▶] pour sélectionner 'OUI' (Le décodeur est activé).

Comment désactiver le décodeur?

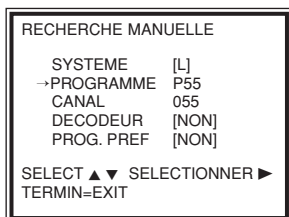
Utiliser [FWD ▶▶▶] pour sélectionner 'NON' (Décodeur désactivé).

8. Pour terminer, appuyer sur [STATUS/EXIT]. Le décodeur est désormais alloué à cette chaîne de télévision.

Recherche manuelle de chaîne de télévision

Il se peut que toutes les chaînes de télévision ne soient pas trouvées et mémorisées lors de l'installation initiale. Dans ce cas, les chaînes manquantes doivent être recherchées et mémorisées manuellement.

- Mettre le téléviseur sous tension. Le cas échéant, sélectionner le numéro de programme correspondant au magnétoscope.
- Appuyer sur [MENU]. Le menu principal apparaît.
- Utiliser [PLAY ▶▶] ou [STOP ■▼] pour sélectionner 'INSTALLATION'. Puis appuyer sur [FWD ▶▶▶].
- Utiliser [PLAY ▶▶] ou [STOP ■▼] pour sélectionner 'RECHERCHE MANUELLE'. Puis appuyer sur [FWD ▶▶▶].
- Sélectionner 'SYSTEME' à l'aide de [PLAY ▶▶] ou [STOP ■▼]. Puis appuyer sur [FWD ▶▶▶].
- Sélectionner 'L' ou 'BG' à l'aide de [FWD ▶▶▶].
- Sélectionner 'PROGRAMME' à l'aide de [PLAY ▶▶] ou [STOP ■▼]. Puis appuyer sur [FWD ▶▶▶].



8. A l'aide de [PLAY ▶▶] ou [STOP ■▼] ou de [0..9], sélectionner le numéro de programme désiré devant être utilisé pour la chaîne de télévision, par exemple 'P01'. Puis appuyer sur [FWD ▶▶▶].

Qu'est-ce qu'une chaîne spéciale?

Les chaînes de télévision sont transmises dans certaines gammes de fréquence déterminées au préalable. Ces gammes sont divisées en chaînes. Une fréquence/chaîne spécifique est attribuée à chaque station de télévision. Certaines gammes de fréquence sont spécifiées comme chaînes spéciales (chaînes hyperbande).

9. Sélectionner 'CANAL' à l'aide de [PLAY ▶▶] ou [STOP ■▼] et confirmer avec [FWD ▶▶▶]. Puis entrer la chaîne désirée à l'aide de [0..9]. Si vous activez la fonction 'PROG. PREF.' d'une chaîne, cette chaîne est ignorée lorsque vous faites défiler les chaînes à l'aide de [PROG P+] ou de [PROG P-].

Les chaînes des stations de télévision ne sont pas connues

Dans ce cas, appuyer sur [PLAY ▶▶] ou [STOP ■▼] dans 'CANAL' pour démarrer la recherche automatique de chaîne. Un numéro de chaîne changeant apparaît sur l'écran du téléviseur. Continuer la recherche automatique jusqu'à ce que la chaîne de télévision désirée ait été trouvée.

- Sauvegarder la chaîne de télévision à l'aide de [FWD ▶▶▶].
- Pour rechercher d'autres chaînes de télévision, recommencer à partir de l'étape 5.
- Pour terminer, appuyer sur [STATUS/EXIT].

Utilisation du récepteur satellite

Les chaînes de télévision d'un récepteur satellite (connecté à la prise péritel AV2(DECODER)) sont reçues sur le magnétoscope sur le numéro de programme 'AV2' avec 0.0.2.

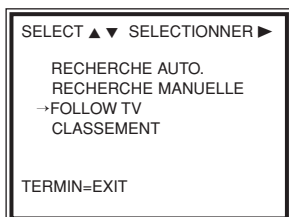
Les chaînes de télévision devant être reçues par le récepteur satellite doivent être sélectionnées directement sur le récepteur même.

Follow TV (classement automatique des chaînes de télévision)

Lorsque la fonction de recherche automatique de chaîne est activée, les chaînes de télévision sont sauvegardées dans un ordre spécifique. Ceci peut varier en fonction de l'ordre des chaînes de télévision dans le téléviseur.

Cette fonction change l'ordre des chaînes de télévision sauvegardées dans le magnétoscope pour correspondre à celui du téléviseur. S'assurer que la prise magnétoscope AV1 (TV) et le téléviseur sont connectés par un câble péritel.

1. Mettre le téléviseur sous tension. Le cas échéant, sélectionner le numéro de programme correspondant au magnétoscope.
2. Appuyer sur [MENU]. Le menu principal apparaît.
3. Sélectionner 'INSTALLATION' à l'aide de [PLAY ▶▶▶] ou [STOP ■▼] et confirmer avec [FWD ▶▶▶▶].
4. Sélectionner 'FOLLOW TV' à l'aide de [PLAY ▶▶▶] ou [STOP ■▼] et confirmer avec [FWD ▶▶▶▶].



5. 'P:01' apparaît sur l'affichage du magnétoscope.

Impossible de commuter le téléviseur sur le numéro de programme '1'

* Si des équipements périphériques ont été connectés à la prise AV2(DECODER), veuillez les déconnecter. Ces équipements peuvent forcer le téléviseur à commuter sur le numéro de programme de la prise péritel.

6. Sélectionner le numéro de programme '1' sur le téléviseur.
7. Confirmer avec [FWD ▶▶▶▶] sur la télécommande du magnétoscope. Le magnétoscope compare les chaînes de télévision sur le téléviseur et sur le magnétoscope.
Si le magnétoscope trouve la même chaîne de télévision que sur le téléviseur, il l'enregistre sous 'P01'.

'PAS DE SIGNAL TV' apparaît sur l'écran du téléviseur. Le magnétoscope ne reçoit pas de signal vidéo depuis le téléviseur.

Vérifier la fiche du câble péritel.

Vérifier quelle prise péritel est utilisée pour les signaux vidéo dans le mode d'emploi du téléviseur. Si cela ne change rien, il n'est pas possible d'utiliser cette fonction. Lire la section 'Tri manuel des chaînes de télévision'.

8. Attendre que le numéro suivant, par exemple 'P:02' apparaisse sur l'affichage.
9. Sélectionner le numéro de programme suivant sur le téléviseur, par exemple '2'.
10. Confirmer avec [FWD ▶▶▶▶].
11. Répéter les étapes 8 à 10 jusqu'à ce qu'un numéro de programme ait été assigné à toutes les chaînes de télévision.
12. Pour terminer, appuyer sur [STATUS/EXIT].

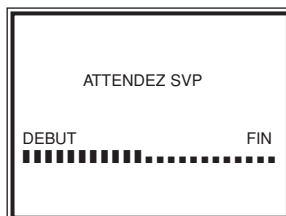
Recherche automatique

Pendant l'installation, toutes les chaînes de télévision disponibles sont recherchées et sauvegardées. Si la désignation des chaînes du fournisseur de service câble ou satellite change ou si le magnétoscope est réinstallé, après avoir déménagé, par exemple, il faut recommencer cette procédure. Ceci remplace les chaînes de télévision déjà sauvegardées par les nouvelles.

Que fait Easy Link?

Grâce à Easy Link, les chaînes de télévision sont toujours transférées du téléviseur au magnétoscope. Toute nouvelle chaîne de télévision doit être syntonisée sur le téléviseur. Le transfert s'effectue alors automatiquement au magnétoscope.

1. Mettre le téléviseur sous tension. Le cas échéant, sélectionner le numéro de programme correspondant au magnétoscope.
2. Appuyer sur [MENU]. Le menu principal apparaît.
3. Sélectionner 'INSTALLATION' à l'aide de [PLAY ▶▶▶] ou [STOP ■▼] et confirmer avec [FWD ▶▶▶▶].
4. Sélectionner 'RECHERCHE AUTO.' à l'aide de [PLAY ▶▶▶] ou [STOP ■▼] et confirmer avec [FWD ▶▶▶▶].



- La recherche automatique de chaîne de télévision démarre. Cela permet au magnétoscope de sauvegarder toutes les chaînes de télévision disponibles. Cette procédure peut prendre plusieurs minutes.
- Lorsque la recherche automatique de chaîne de télévision est terminée, 'TERMINEE' apparaît brièvement sur l'écran du téléviseur.

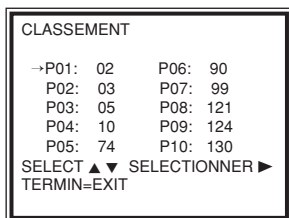
Classement des chaînes de télévision

Cette fonction peut être utilisée pour classer individuellement les chaînes de télévision déjà sauvegardées ou bien pour supprimer les chaînes indésirables ou celles dont la réception est médiocre.

L'horloge se règle automatiquement

Si vous mémorisez une chaîne de télévision transmettant le VPS/PDC sous le numéro de programme 'P01', la date et l'heure sont constamment mises à jour. Ainsi les changements d'heure, tel que le passage à l'heure d'été, sont automatiquement effectués.

- Mettre le téléviseur sous tension. Le cas échéant, sélectionner le numéro de programme correspondant au magnétoscope.
- Appuyer sur **[MENU]**. Le menu principal apparaît.
- Sélectionner 'INSTALLATION' à l'aide de **[PLAY ▶▶]** ou **[STOP ■▼]** et confirmer avec **[FWD ▶▶▶]**.
- Sélectionner 'CLASSEMENT' à l'aide de **[PLAY ▶▶]** ou **[STOP ■▼]**, et confirmer avec **[FWD ▶▶▶]**.



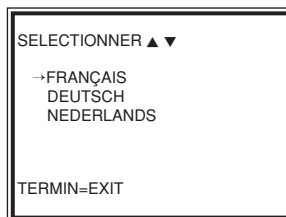
- A l'aide de **[PLAY ▶▶]** ou **[STOP ■▼]**, sélectionner la chaîne de télévision.

- Confirmer avec **[FWD ▶▶▶]**.
- Placer la chaîne sélectionnée à l'aide de **[PLAY ▶▶]** ou **[STOP ■▼]** sur le numéro de programme devant être assigné.
- Confirmer avec **[FWD ▶▶▶]**.
- Pour assigner d'autres chaînes de télévision à un numéro de programme, répéter les étapes 5 à 8.
- Confirmer l'attribution de la chaîne de télévision à l'aide de CLASSEMENT menu.
- Pour sortir du CLASSEMENT menu principal, appuyer sur **[STATUS/EXIT]**.

Choix de la langue

Cette option permet de sélectionner la langue devant être utilisée pour l'affichage sur l'écran (OSD). Cependant, l'afficheur du magnétoscope n'affiche que des textes en anglais, quel que soit ce réglage.

- Mettre le téléviseur sous tension. Le cas échéant, sélectionner le numéro de programme correspondant au magnétoscope.
- Appuyer sur **[MENU]**. Le menu principal apparaît.
- Sélectionner 'INSTALL. INITIALE' à l'aide de **[PLAY ▶▶]** ou **[STOP ■▼]** et confirmer avec **[FWD ▶▶▶]**.
- Sélectionner 'LANGUE' à l'aide de **[PLAY ▶▶]** ou **[STOP ■▼]** et confirmer avec **[FWD ▶▶▶]**.
- Sélectionner la langue désirée à l'aide de **[PLAY ▶▶]** ou **[STOP ■▼]**.



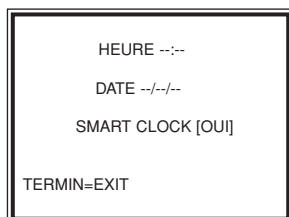
- Pour terminer, appuyer sur **[STATUS/EXIT]**.

Réglage de l'horloge

Si l'afficheur indique une heure incorrecte ou '--:--', la date et l'heure doivent être réglées manuellement.

Si une chaîne de télévision qui transmet VPS/PDC est mémorisée sous le numéro de programme 'P01', l'heure et la date sont automatiquement tirées des informations VPS/PDC (SMART CLOCK).

1. Mettre le téléviseur sous tension. Le cas échéant, sélectionner le numéro de programme correspondant au magnétoscope.
2. Appuyer sur [MENU]. Le menu principal apparaît.
3. Sélectionner 'INSTALL. INITIALE' à l'aide de [PLAY ▶-▲] ou [STOP ■-▼] et confirmer avec [FWD ▶>>-▶].
4. Sélectionner 'HORLOGE' à l'aide de [PLAY ▶-▲] ou [STOP ■-▼] et confirmer avec [FWD ▶>>-▶].



5. Vérifier l'heure dans 'HEURE'. Si besoin est, changer l'heure à l'aide de [0..9].
6. Vérifier 'JOUR', 'MOIS' et 'ANNEE' de la même manière.
7. Sélectionner 'OUI' pour activer la fonction SMART CLOCK ou 'NON' pour la désactiver à l'aide de [FWD ▶>>-▶].
8. Pour terminer, appuyer sur [STATUS/EXIT].

Heure/date incorrectement affichée malgré le réglage manuel

*Avec Smart Clock, la date et l'heure sont automatiquement mises à jour grâce aux informations VPS/PDC transmises sur le numéro de programme 'P01'. Pour désactiver cette correction automatique de l'heure, sélectionner 'NON' dans Smart Clock. Cette fonction peut être réactivée n'importe quand en sélectionnant 'OUI' dans Smart Clock.

4. Lecture

Lecture de cassettes

Ce magnéscope peut être utilisé pour effectuer la lecture de cassettes vidéo VHS enregistrées. Il est possible de faire fonctionner le magnéscope soit à l'aide de la télécommande ou soit à l'aide des touches situées à l'avant du magnéscope.

Si vous appuyez sur **[PLAY]**, **[STOP]**, **[FWD]** ou **[REW]** lorsque l'appareil est en veille, celui-ci se met automatiquement sous tension. De plus, si il y a déjà une cassette dans l'appareil, l'opération correspondante démarre automatiquement.

Ce magnéscope ne peut enregistrer et effectuer la lecture que de cassettes VHS standard.

1. Placer une cassette dans la fente à cassette.

La cassette est automatiquement insérée.

'**00**' apparaît sur l'affichage.

DIGITAL STUDIO PICTURE CONTROL

Philips a développé un système qui produit la meilleure qualité de lecture possible. Pour les vieilles cassettes vidéo souvent utilisées, ce système réduit les parasites. Pour les cassettes neuves ou de haute qualité, il met l'accent sur les détails.

Mauvaise qualité de l'image/du son

Lors de la lecture de cassettes de location ou de cassettes anciennes de qualité médiocre, le filtrage complet des parasites d'image et sonores peut ne pas être possible. Ceci n'est pas un défaut de la machine. Lire la section 'Poursuite manuelle'.

2. Appuyer sur **[PLAY ▶▶]** pour visionner la cassette.

3. Pour arrêter la lecture, appuyer sur **[STOP ■▼]** ou sur **[STOP/EJECT]** sur le magnéscope.

4. Pour éjecter la cassette, appuyer sur **[STOP/EJECT]** lorsque le magnéscope a arrêté la lecture.

Désactivation automatique des fonctions spéciales

De nombreuses fonctions (par exemple pause, image fixe) se désactivent automatiquement après une courte durée afin de protéger la cassette et d'économiser l'énergie.

La vitesse de lecture doit-elle être changée lors de la lecture d'enregistrements LP?

Pour la lecture, la vitesse de lecture correcte 'SP' est automatiquement sélectionnée. Pour plus de renseignements, se reporter à la section 'Sélection de la vitesse d'enregistrement (SP ou LP)' dans le chapitre 'Enregistrement manuel'.

Lecture de cassettes NTSC

Ce magnéscope peut aussi lire les cassettes enregistrées en SP [Standard Play - vitesse normale] ou SLP [Super Long Play - Vitesse lente] dans la norme NTSC (les cassettes américaines par exemple). Cependant, ceci n'est valable que sur des téléviseurs PAL adaptés à une fréquence d'image de 60Hz.

Affichage de la position actuelle de la bande

Les informations suivantes sont affichées sur l'écran: 0:02:45, par exemple, indique le compte des heures, minutes et secondes de bande défilée.

SP/LP: indique la vitesse d'enregistrement de la cassette.

'RES 0:06': indique le temps de lecture/enregistrement restant sur la bande en heures et minutes. Cet affichage est impossibles lors de la lecture d'une cassette NTSC : 'RES - :-'.

Comment mettre le compteur sur '0:00:00'?

Le compteur peut être mis sur '0:00:00' à l'aide de **[CLEAR]**.

Lorsqu'une cassette est placée dans la machine, le compteur se remet automatiquement sur '0:00:00'.

Le compteur ne bouge pas

Cela se produit lorsqu'une portion de la bande ne contient pas d'enregistrement. Il ne s'agit pas d'un défaut du magnéscope.

L'écran indique '0:01:20'

Si la cassette est rebobinée depuis la position de bande '0:00:00', le compteur indique, par exemple '0:01:20' (La cassette a été rebobinée à 1 minute et 20 secondes avant '0.00.00').

'-:-' est affiché dans le compteur RES

Ce compteur reconnaît automatiquement la longueur de la bande. De plus, lorsqu'une cassette est introduite, le magnéscope doit d'abord calculer la durée dont la lecture a déjà été effectuée. '-:-' apparaît donc d'abord et la durée de lecture correcte apparaît seulement après que la bande se soit déroulée pendant quelques secondes.

Recherche d'une position sur la bande avec image

1. Pendant la lecture d'une cassette, appuyer sur **REW** (inverse) ou sur **FWD** (avance) une ou plusieurs fois.
2. Appuyer sur **PLAY** pour reprendre la lecture.

Arrêt sur image / Ralenti

1. Pendant la lecture, appuyer sur **STILL** pour arrêter la bande et afficher une image fixe.
2. Pendant la lecture, appuyer sur **SLOW** pour effectuer la lecture de la bande au ralenti.
3. Appuyer sur **PLAY** pour reprendre la lecture.

La recherche et l'arrêt sur image réduisent la qualité de l'image. Le son est coupé. Il ne s'agit pas d'un défaut du magnétoscope.

Recherche d'une position sur la bande sans image (bobinage et rembobinage)

1. Arrêter la bande à l'aide de **STOP**.
2. Appuyer sur **REW** (inverse) ou sur **FWD** (avance).
3. Pour arrêter la bande, appuyer sur **STOP**.

Recherche d'index

Un repère est inscrit sur la bande à chaque début d'enregistrement. Ces repères (appelés aussi Index) peuvent être retrouvés rapidement et facilement plus tard.

1. Pour rechercher l'index précédent, appuyer sur **INDEX** puis sur **REW**.
2. Pour rechercher l'index suivant, appuyer sur **INDEX** puis sur **FWD**.
3. Dès que le magnétoscope trouve le repère, il se met automatiquement en lecture.

SMART PICTURE [VR840]

Vous pouvez modifier le réglage de l'image pendant la lecture d'une bande.

1. Appuyez sur **SMART PICTURE**. Cela vous permet de voir le réglage actuel de l'image.
2. Appuyez de nouveau sur **SMART PICTURE** pour sélectionner le réglage qui vous convient.

'**NATUREL**': c'est le meilleur réglage polyvalent pour visionner des bandes correctement enregistrées (image naturelle)

'**BRILLANT**': accentue les détails. Utile pour visionner des bandes d'excellente qualité ou des événements sportifs enregistrés.

'**DOUX**': pour les bandes de location. Réduit le bruit de fond et rend l'image plus agréable à regarder.

'**NET**': idéal pour les dessins animés ou les films d'animation.

Le réglage reste mémorisé jusqu'à ce que vous éjectiez la bande.

Ce réglage reste mémorisé tant que vous n'expulsez pas la bande.

Réglage du suivi de piste en lecture (Tracking)

Pour ajuster manuellement le suivi de piste pendant la lecture et la lecture ralentie, appuyer sur **PROGRAMME+** **PROGRAMME-** ou **PROG P+** **PROG P-**.

Le suivi de piste repasse en automatique si vous appuyez sur **STOP**, insérez une cassette ou appuyez sur **PLAY**.

Pour supprimer le sautiellement vertical d'une image fixe, appuyer sur **PROGRAMME+** **PROGRAMME-** ou **PROG P+** **PROG P-**.

5. Enregistrement manuel

Informations générales

Ce chapitre décrit comment effectuer un enregistrement manuel (pour enregistrer un programme en cours de diffusion, par exemple).

Pour démarrer et arrêter un enregistrement manuellement, lire la section 'Enregistrement simple'. Pour démarrer un enregistrement manuellement et l'arrêter automatiquement, lire la section 'Enregistrement avec arrêt automatique (OTR)'. Pour enregistrer l'émission actuellement visible à l'écran, lire la section 'Direct record'.

Si vous désirez que votre récepteur satellite contrôle automatiquement l'enregistrement, reportez vous à la section 'Enregistrement automatique depuis un récepteur satellite'.

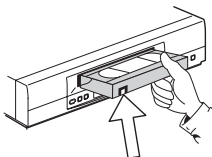
Enregistrement simple

1. Insérer une cassette.
2. Utiliser [PROG P+] ou [PROG P-] pour sélectionner le numéro du programme devant être enregistré, 'P01' par exemple.
3. Pour démarrer l'enregistrement, appuyer sur [REC ●].
4. Arrêter l'enregistrement avec [STOP ■-▼].

Prévention de l'effacement accidentel des cassettes

Toutes les cassettes (sauf les cassettes de location) sont dotées d'une languette de sécurité à l'arrière de la cassette.

Afin d'empêcher un effacement accidentel, brisez cette languette de sécurité. Pour réenregistrer sur une cassette protégée, recouvrir simplement l'orifice de bande adhésive.



Assemblage des enregistrements

Lorsque vous ajoutez un enregistrement à une cassette comportant déjà un enregistrement, un court espace vierge peut apparaître entre l'ancien et le nouvel enregistrement ou bien l'image même peut papilloter. Pour réduire ces occurrences au minimum, procéder comme suit:

1. Trouver la position de l'ancien enregistrement sur la bande où le nouvel enregistrement doit être inséré.
2. Regarder la dernière minute de l'ancien enregistrement.
3. Appuyer sur [STILL ▶◀] à l'endroit où le nouvel enregistrement doit être inséré et appuyer sur [REC ●].

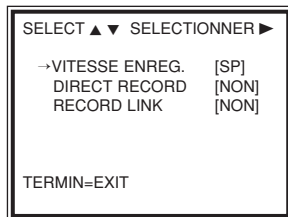
4. Démarrer alors l'enregistrement comme d'habitude en appuyant sur [REC ●] sur la télécommande.

5. Arrêter l'enregistrement à l'aide de [STOP ■-▼].

Sélection de la vitesse d'enregistrement (SP: vitesse normale ou LP: longue durée)

La fonction LP permet de doubler la durée d'enregistrement sur la bande, par exemple six heures au lieu de trois heures sur une cassette E180.

1. Mettre le téléviseur sous tension. Le cas échéant, sélectionner le numéro de programme correspondant au magnétoscope.
2. Appuyer sur [MENU]. Le menu principal apparaît.
3. Sélectionner 'BANDE' à l'aide de [PLAY ▶-▲] ou [STOP ■-▼] et confirmer avec [FWD ▶▶-▶].
4. Sélectionner 'VITESSE ENREG.' à l'aide de [PLAY ▶-▲] ou [STOP ■-▼].



5. Sélectionner la vitesse d'enregistrement désirée à l'aide de [FWD ▶▶-▶].

'SP'/'LP'/'AUTO'

'SP': VN (Vitesse Normale) offre la meilleure qualité d'image.

'LP': LD (Longue Durée) permet d'enregistrer 6 heures sur une cassette de 3 heures (E180) avec une qualité d'image quelque peu réduite.

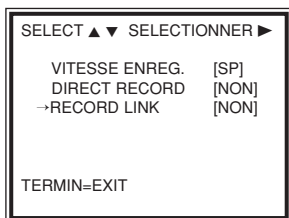
'AUTO': AUTOMatique LP (Longue Durée). S'il n'y a pas assez d'espace sur une bande pour effectuer un enregistrement programmé en vitesse normale, l'enregistrement est automatiquement effectué en 'LP' (Long Play). Sinon, l'enregistrement est effectué en vitesse normale 'SP' (Standard Play).

6. Pour terminer, appuyer sur [STATUS/EXIT].

Enregistrement contrôlé automatiquement depuis un récepteur satellite (RECORD LINK)

Si le récepteur satellite est doté d'une fonction de programmation, cette fonction démarre automatiquement l'enregistrement sur le magnétoSCOPE lorsqu'un signal vidéo est reconnu par le câble péritel (et tant que le récepteur satellite est sous tension).

1. Utiliser le câble péritel pour connecter la prise péritel AV2 (DECODER) sur le magnétoSCOPE à la prise péritel correspondante sur le récepteur satellite.
2. Mettre le téléviseur sous tension. Si besoin est, sélectionner le numéro de programme pour le magnétoSCOPE.
3. Appuyer sur [MENU]. Le menu principal apparaît.
4. Sélectionner 'BANDE' à l'aide de [PLAY ▶▶▶] ou [STOP ■▼] et confirmer avec [FWD ▶▶▶▶].
5. Sélectionner 'RECORD LINK' à l'aide de [PLAY ▶▶▶] ou [STOP ■▼].



6. Sélectionner la fonction 'OUI' à l'aide de [FWD ▶▶▶▶].
7. Pour terminer, appuyer sur [STATUS/EXIT].
8. Insérer une cassette.
9. Programmer le récepteur satellite avec les informations nécessaires (numéro de programme de la chaîne de télévision, heure de départ, heure de fin). Si nécessaire, consulter le mode d'emploi du récepteur satellite.
10. Mettre le magnétoSCOPE hors tension à l'aide de [STANDBY/ON ⓪].

Le magnétoSCOPE est maintenant prêt à enregistrer. Le commencement et la fin de l'enregistrement sont contrôlés par la prise péritel AV2(DECODER).

'Direct record'

Avec la fonction Direct Record (Enregistrement Direct), il est possible d'enregistrer la chaîne de télévision actuellement visualisée en quelques secondes, même lorsque le magnétoSCOPE est hors tension. Lorsque l'enregistrement est démarré manuellement, le magnétoSCOPE identifie la chaîne de télévision actuellement sélectionnée sur le téléviseur. S'assurer que la prise (AV1TV) du magnétoSCOPE et le téléviseur sont connectés au moyen d'un câble péritel.

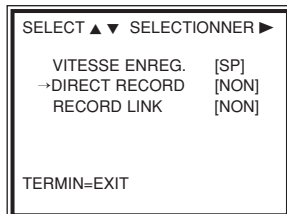
1. Sur le téléviseur, sélectionner le numéro du programme devant être enregistré.
2. Appuyer sur [REC ●] avec le magnétoSCOPE hors tension.
3. Arrêter l'enregistrement à l'aide de [STOP ■▼].

Comment fonctionne Direct Record?

Le magnétoSCOPE compare la chaîne de télévision sélectionnée sur le téléviseur avec ses chaînes de télévision mémorisées au moyen du câble péritel. Lorsque la même chaîne de télévision est trouvée, le magnétoSCOPE est commuté au numéro de programme correspondant et commence l'enregistrement. Ne pas changer de chaîne de télévision sur le téléviseur pendant la recherche afin de ne pas affecter le processus.

Activation et désactivation de la fonction 'Direct Record'

1. Mettre le téléviseur sous tension. Le cas échéant, sélectionner le numéro de programme correspondant au magnétoSCOPE.
2. Appuyer sur [MENU]. Le menu principal apparaît.
3. Sélectionner 'BANDE' à l'aide de [PLAY ▶▶▶] ou [STOP ■▼] et confirmer avec [FWD ▶▶▶▶].
4. Dans 'DIRECT RECORD', sélectionner 'NON' (Direct record désactivé) ou 'OUI' (Direct record activé) à l'aide de [FWD ▶▶▶▶].



5. Pour terminer, appuyer sur [STATUS/EXIT].
6. Mettre hors tension à l'aide de [STANDBY/ON ⓪].

6. Enregistrement programmé (Timer)

Informations générales

L'enregistrement programmé (Timer) permet de démarrer et arrêter automatiquement un enregistrement à une heure ou une date ultérieure. Le magnétoscope passe au numéro de programme correct et démarre l'enregistrement à l'heure définie. Avec ce magnétoscope, il est possible de pré-programmer jusqu'à huit enregistrements sur une période d'un an. Pour effectuer un enregistrement programmé, le magnétoscope a besoin de savoir:

- * La date à laquelle l'enregistrement doit être effectué.
- * Le numéro de programme de la chaîne de télévision.
- * L'heure de début et l'heure de fin de l'enregistrement.

* VPS ou PDC activé ou désactivé

Ces informations sont enregistrées dans un bloc 'Timer'.

Qu'est-ce que le 'VPS/PDC'?

Le 'VPS' (système de programmation vidéo) et le 'PDC' (contrôle de distribution des programmes) servent à contrôler le début et la durée des enregistrements des programmes TV. Si un programme commence plus tôt ou finit plus tard que prévu, le combi TV/Vidéo s'allume et s'éteint à l'heure correcte.

Que faut-il savoir sur le 'VPS/PDC'?

En général, l'horaire VPS ou PDC est le même que celui du début. Mais si votre guide TV indique un horaire VPS ou PDC différent de l'horaire prévu pour le début du programme, par exemple 20.10 (VPS/PDC 20.14), vous devez saisir l'horaire VPS/PDC précis à la minute près. Si vous désirez un horaire de début autre que l'horaire VPS/PDC vous devez désactiver VPS/PDC.

Programmation d'un enregistrement (avec le système 'SHOWVIEW®')

SHOWVIEW®

Grâce à ce système de programmation vous n'avez plus besoin de saisir ni le numéro de programme, ni l'horaire de début, ni l'horaire de fin de programme.

Toutes les informations nécessaires à la programmation sont contenues dans le numéro SHOWVIEW.

Vous trouverez ce numéro SHOWVIEW sur la plupart des magazines de télévision à côté des programmes concernés.

1. Mettez le téléviseur sous tension. Au besoin, sélectionnez le numéro de programme utilisé pour la lecture vidéo sur le téléviseur.
2. Appuyez sur [SVV+] sur la télécommande.
3. Saisissez le numéro SHOWVIEW complet. Ce numéro, contenant un maximum de 9 chiffres, est inscrit à

côté de l'horaire de début de programme dans votre magazine télé. [ex.: 1-234-5 ou 1 234 5]

Si vous vous trompez, vous pouvez effacer votre saisie avec [CLEAR].

```
système ShowView
ShowView No.
12345 - - -
VALIDER=SV/V+
CORRIGER=CLEAR
TERMIN=EXIT
```

4. Appuyez sur [SVV+].

5. Sélectionnez le type d'enregistrement (UNE FOIS, QUOTIDIEN ou HEBDOMADAIRE) avec [PLAY ▶▶] [STOP ■▼]. Appuyez ensuite sur [FWD ▶▶▶▶].

```
système ShowView
→UNE FOIS
QUOTIDIEN
HEBDOMADAIRE
SELECT ▲▼ SELECTIONNER ▶
TERMIN=EXIT
```

Sélection des enregistrements uniques/quotidiens/hebdomadaires

A l'aide de [PLAY ▶▶] ou [STOP ■▼] sélectionnez l'une des options suivantes:

- 'UNE FOIS': Enregistrement unique
- 'QUOTIDIEN': Enregistrements quotidiens répétés (du lundi au vendredi)
- 'HEBDOMADAIRE': Enregistrements hebdomadaires répétés (chaque semaine le même jour)

'- ' s'affiche pour PROG..

* Le numéro de programme de la chaîne n'a pas encore été attribué au numéro SHOWVIEW. A l'aide des touches [0-9] de la télécommande, sélectionnez le numéro de programme (nom) correspondant à la chaîne de télévision.

Le message suivant s'affiche sur l'écran: 'ERREUR'

* Le numéro SHOWVIEW saisi est incorrect. Corrigez votre saisie ou terminez à l'aide de [STATUS/EXIT].

* Contrôlez l'horaire / la date (cf. chapitre 'Installation du magnétoscope', paragraphe 'Réglage de l'horloge')

* Un enregistrement quotidien a été saisi le mauvais jour. La programmation quotidienne sert uniquement à effectuer des enregistrements du lundi au vendredi.

Le message suivant s'affiche sur l'écran: 'TIMER INCOMPLET' (programmation non achevée)

* La chaîne programmée est inconnue.

- Les données décodées s'affichent après confirmation. Vous pouvez revenir en arrière pour modifier ces données. Sélectionnez le champ de saisie correspondant à l'aide de **[FWD >>->]** **[CLEAR]**. Modifiez les données à l'aide de **[0.9]**.
- Lorsque toutes les saisies sont correctes, appuyez sur **[STATUS/EXIT]**. Les informations de programmation sont mémorisées dans un bloc de programmation (bloc Timer).

Activez 'VPS/PDC' dans le champ de saisie 'DEBUT'

Sélectionnez 'VPS/PDC' à l'aide de **[FWD >>->]** **[CLEAR]**. Appuyez sur 1 pour désactiver 'VPS/PDC' ou appuyez sur 2 pour activer 'VPS/PDC'.

- Insérez une cassette avec la languette de sécurité intacte (non protégée).
- Mettez le magnétoscope en veille à l'aide de **[STANDBY/ON Ⓞ]**. L'enregistrement programmé ne fonctionne que si le magnétoscope est préalablement en veille.

Si l'un des blocs programmation est en cours d'enregistrement, 'REC' s'éclaire sur l'afficheur du magnétoscope.

Conseils utiles

Le magnétoscope ne réagit pas

* Il est impossible de faire fonctionner le magnétoscope manuellement alors qu'un enregistrement programmé est en cours. Pour annuler l'enregistrement programmé, appuyez sur **[STOP/EJECT]**.

'METTEZ LE VCR EN VEILLE POUR ENREG. TIMER' clignote sur l'écran du téléviseur

* Le magnétoscope a été allumé plusieurs minutes avant le démarrage d'un enregistrement programmé. Mettez le magnétoscope en veille à l'aide de **[STANDBY/ON Ⓞ]**. L'enregistrement programmé ne fonctionne que si le magnétoscope est préalablement en veille.

La cassette est éjectée pendant l'enregistrement

* La fin de la bande a été atteinte durant l'enregistrement.

Message d'erreur: 'E' clignote dans l'afficheur du magnétoscope

* Aucune cassette n'a été insérée. Insérer une cassette et mettre le magnétoscope en veille à l'aide de **[STANDBY/ON Ⓞ]**.

La cassette a été éjectée dès que vous avez appuyé sur la touche **[STANDBY/ON Ⓞ]**.

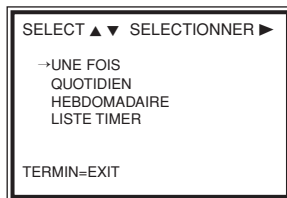
* Une cassette protégée a été insérée. Recouvrir l'orifice de bande adhésive (voir chapitre 'Enregistrement manuel', section 'Prévention contre l'effacement accidentel des cassettes') ou insérez une autre cassette.

Message d'erreur: 'OCCUPE'

* Si ce message d'erreur s'affiche après avoir appuyé sur **[SV/V+]**, tous les blocs programmation sont déjà programmés. Aucun autre enregistrement ne peut être programmé. Si vous désirez effacer un bloc Timer, sélectionnez le numéro dans le menu LISTE TIMER et appuyez sur **[CLEAR]**.

Programmation d'un enregistrement (sans système SHOWVIEW)

- Mettre le téléviseur sous tension. Le cas échéant, sélectionner le numéro de programme correspondant au magnétoscope.
- Appuyer sur **[MENU]**. Le menu principal apparaît.
- Sélectionner 'TIMER' à l'aide de **[PLAY >>->]** ou **[STOP >>->]**. Puis appuyer sur **[FWD >>->]**.
- Sélectionner l'enregistrement UNE FOIS, QUOTIDIEN ou HEBDOMADAIRE à l'aide de **[PLAY >>->]** ou **[STOP >>->]**. Puis appuyer sur **[FWD >>->]**.



Sélection de l'enregistrement UNE FOIS/QUOTIDIEN/HEBDOMADAIRE

Utiliser **[PLAY >>->]** ou **[STOP >>->]** pour sélectionner parmi les options suivantes:

'UNE FOIS': enregistrement une fois
'QUOTIDIEN': enregistrement répété chaque jour du Lundi au Vendredi
'HEBDOMADAIRE': enregistrement répété chaque semaine (chaque semaine, le même jour)

Si tous les blocs de programmation sont utilisés, 'OCCUPE' s'affiche sur l'OSD.

- Sélectionnez le bloc de programmation avec **[0.9]**.
- Saisissez l'heure de début (DEBUT) et de fin (FIN), le numéro de programme (PROG.), les informations VPS/PDC et la Date avec **[0.9]**.
- Lorsque toutes les entrées sont correctes, appuyez sur **[STATUS/EXIT]**. Les informations de programmation sont mémorisées dans un bloc TIMER.

- Insérer une cassette avec sa languette de sécurité intacte (cassette non protégée).
- Mettre l'appareil en veille en appuyant sur la touche [STANDBY/ON ○].
L'enregistrement programmé ne peut s'opérer que si le magnéscope a préalablement été mis en veille.

Programmation d'un enregistrement à partir d'une source externe

Il est également possible de programmer un enregistrement à partir d'une source externe au moyen des prises péritel AV1 (TV) ou des AV2 (Decoder).

Conseils utiles

Message d'erreur: '□' clignote dans l'afficheur du magnéscope

- Aucune cassette n'a été insérée. Insérer une cassette et mettre le magnéscope en veille à l'aide de [STANDBY/ON ○].
- Vous avez introduit une cassette sans languette de sécurité.
Éliminez la protection anti-effacement (chapitre 'Enregistrement manuel', paragraphe 'Prévention de l'effacement accidentel des cassettes') ou enfillez une autre cassette.

La cassette est éjectée pendant l'enregistrement

- La fin de la bande a été atteinte durant l'enregistrement.

Le magnéscope ne réagit pas

- Il est impossible de faire fonctionner le magnéscope manuellement alors qu'un enregistrement programmé est en cours. Pour annuler l'enregistrement programmé, appuyer sur [STOP/EJECT].
- La fin de la bande a été atteinte durant l'enregistrement.

Message d'erreur: 'OCUPE'

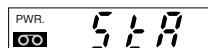
- Si ce message d'erreur s'affiche après avoir sélectionné 'UNE FOIS', 'QUOTIDIEN' ou 'HEBDOMADAIRE' sur le menu de programmation (TIMER) et appuyé sur [FWD ▶▶▶▶▶], tous les blocs de programmation sont déjà programmés. Aucun autre enregistrement ne peut être programmé. Si vous désirez effacer ou contrôler un enregistrement programmé (bloc programmation), sélectionnez le numéro sur le menu LISTE TIMER et appuyez sur [CLEAR].

Programmation d'un enregistrement avec 'TURBO TIMER'

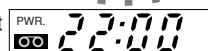
Avec Turbo Timer, il est facile et rapide de programmer un enregistrement prévu dans les prochaines 24 heures. Il n'est pas nécessaire d'allumer votre téléviseur car toutes les informations utiles apparaissent sur l'afficheur du magnéscope (les figures ci-dessous ne sont données qu'à titre d'exemple).

1. Appuyez sur

[TURBO TIMER].

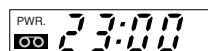
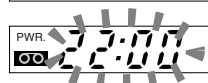
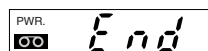


'STA' apparaît brièvement sur l'afficheur du magnéscope. Après 2 secondes, l'heure de début s'affiche (le réglage par défaut est l'heure en cours). Réglez l'heure à laquelle vous voulez que l'enregistrement commence à l'aide de [PLAY ▶▶▶▶▶] [STOP ■▼].



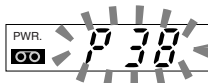
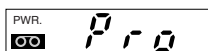
2. Appuyez sur [TURBO TIMER].

'End' apparaît un court instant sur l'afficheur du magnéscope. Après 2 secondes, l'heure de fin s'affiche (le réglage par défaut est l'heure de début). Réglez l'heure à laquelle vous voulez que l'enregistrement finisse à l'aide de [PLAY ▶▶▶▶▶] [STOP ■▼].



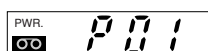
3. Appuyez sur [TURBO TIMER].

'Pro' apparaît un court instant sur l'afficheur du magnéscope. Après 2 secondes le numéro de programme par défaut apparaît sur l'afficheur. Réglez le numéro de programme voulu à l'aide de [PLAY ▶▶▶▶▶] [STOP ■▼].



4. Appuyez sur [TURBO TIMER].

Le numéro de programme que vous venez de régler s'affiche.

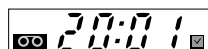


La programmation est terminée.

5. Insérez une cassette avec la languette de sécurité intacte (non protégée).

6. Mettez l'appareil en veille en appuyant sur la touche [STANDBY/ON ○].

L'enregistrement programmé ne fonctionne que si le magnéscope est préalablement en veille.



Conseils utiles

Le magnéscope ne réagit pas

- Il est impossible de faire fonctionner le magnéscope manuellement alors qu'un enregistrement programmé est en cours. Pour annuler l'enregistrement programmé, appuyer sur [STOP/EJECT].
- Pendant l'enregistrement la bande est arrivée à la fin. Eteignez le magnéscope avec [STANDBY/ON ○]. L'enregistrement programmé (programmation) ne fonctionne que si le magnéscope est éteint.

'METTEZ VCR EN VEILLE POUR ENREG. TIMER' clignote sur l'écran du téléviseur

- * Le magnéscope a été allumé plusieurs minutes avant le démarrage d'un enregistrement programmé.

Message d'erreur: ' [] ' clignote dans l'afficheur du magnéscope

- * Aucune cassette n'a été insérée. Insérer une cassette et mettre le magnéscope en veille à l'aide de [STANDBY/ON ○].

La cassette est expulsée pendant l'enregistrement

- * Pendant l'enregistrement la bande est arrivée à la fin.

Le message d'erreur 'CASSETTE PROTEGEE ENREG. IMPOSSIBLE' (cassette protégée impossible d'enregistrer) apparaît brièvement à l'écran puis la cassette est éjectée.

- * Vous avez enfilé une cassette sans la languette de sécurité.

Éliminez la protection anti-effacement (chapitre 'Enregistrement manuel', paragraphe 'Prévention de l'effacement accidentel des cassettes') ou enfilez une autre cassette.

Message d'erreur: 'ERREUR'

- * Si ce message d'erreur s'affiche après avoir appuyé sur [TURBO TIMER], un autre enregistrement programmé chevauche cet enregistrement programmé.

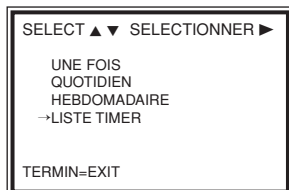
Message d'erreur: 'FUL'

- * Si ce message d'erreur s'affiche après avoir appuyé sur [TURBO TIMER], tous les blocs de programmation sont déjà programmés. Aucun autre enregistrement ne peut être programmé. Si vous désirez effacer ou contrôler un enregistrement programmé (bloc programmation), sélectionnez le numéro sur le menu LISTE TIMER et appuyez sur [CLEAR].

Vérification ou suppression d'un bloc Timer

1. Mettre le téléviseur sous tension. Le cas échéant, sélectionner le numéro de programme correspondant au magnéscope.
2. Appuyer sur [MENU]. Le menu principal apparaît.
3. Sélectionner 'TIMER' à l'aide de [PLAY ▶▶▶] ou [STOP ■▼]. Appuyer sur [FWD ▶▶▶▶].

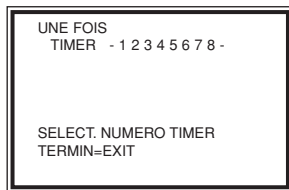
4. Sélectionner 'LISTE TIMER' à l'aide de [PLAY ▶▶▶] ou [STOP ■▼] et confirmer avec [FWD ▶▶▶▶].



5. Sélectionner le bloc Timer désiré à l'aide de [FWD ▶▶▶▶].
6. Vérifier les données de programmation. Pour annuler l'enregistrement, appuyer sur [CLEAR].
7. Pour terminer, appuyer sur [STATUS/EXIT].
8. Mettre l'appareil en veille à l'aide de [STANDBY/ON ○].

Comment modifier un enregistrement programmé (bloc Timer)

1. Mettre le téléviseur sous tension. Le cas échéant, sélectionner le numéro de programme correspondant au magnéscope.
2. Appuyer sur [MENU]. Le menu principal apparaît.
3. Sélectionner 'TIMER' à l'aide de [PLAY ▶▶▶] ou [STOP ■▼]. Appuyer sur [FWD ▶▶▶▶].
4. Sélectionner UNE FOIS, QUOTIDIEN ou HEBDOMADAIRE à l'aide de [PLAY ▶▶▶] ou [STOP ■▼]. Appuyer sur [FWD ▶▶▶▶].
5. Sélectionner le bloc Timer désiré à l'aide des touches [0..9].



6. Appuyez sur [CLEAR] pour supprimer l'information et saisissez l'information correcte avec [0..9].
7. Pour terminer, appuyer sur [STATUS/EXIT].
8. Mettre l'appareil en veille à l'aide de [STANDBY/ON ○].

'NexTView Link' [VR840]

Ce magnéscope est équipé de la fonction 'NexTView Link'. Si votre télé dispose aussi de cette fonction, vous pouvez cocher les programmes de télé sur la télé pour la programmation. Ces programmes de télé seront transmis automatiquement à un bloc de programmation sur le magnéscope. Remarquez que "Direct record" (enregistrement direct) a été activé (cf. page 15). Pour de plus amples informations, veuillez lire le mode d'emploi de votre poste de télé.

7. Autres fonctions

Pour changer le système vidéo (couleur)

Lors de la lecture d'enregistrements effectués sur d'autres magnétoscopes ou de l'enregistrement à partir de sources externes par la prise péritel, le système de détection automatique couleur peut entraîner des distorsions. Il est possible de désactiver ce système comme suit.

Systèmes vidéo (couleur)

Autres pays, autres systèmes vidéo (couleur): En Europe centrale, les transmissions sont diffusées en PAL (Phase Alternation Line). La France utilise le SECAM (Séquentiel à mémoire). Certains pays, comme les USA et Japon, reçoivent leurs programmes en NTSC (National Television System Committee).

1. Appuyer sur la touche **[SYSTEM]** de la télécommande puis sélectionner le système couleur présentant le moins de perturbations avant de commencer à enregistrer ou pendant la lecture.

A Chaque pression sur **[SYSTEM]**, l'affichage change cycliquement: AUTO, PAL, SECAM, ME-SECAM.



2. Après 5 secondes, l'affichage disparaît.

Comment revenir à la détection automatique?

Même lorsque le numéro de programme est changé, le système vidéo (couleur) pour l'enregistrement conserve le réglage.

Si la cassette est éjectée, le système vidéo (couleur) pour la lecture repasse de lui-même en 'AUTO' (détection automatique).

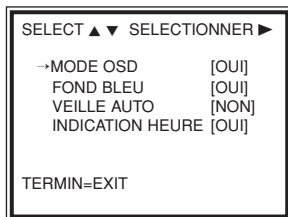
Activation ou désactivation de l'affichage des données d'état (STATUS)

Grâce à l'affichage sur écran, il est possible d'afficher également des informations d'état (STATUS) sur l'écran du téléviseur indiquant le mode de fonctionnement en cours (compteur, lecture, enregistrement, chaîne de télévision, etc.). Il est possible de désactiver cet affichage afin d'éviter que ces informations ne soient enregistrées lors de la copie de cassettes vidéo.

1. Mettre le téléviseur sous tension. Le cas échéant, sélectionner le numéro de programme correspondant au magnétoscope.
2. Appuyer sur **[MENU]**. Le menu principal apparaît.

3. Sélectionner 'REGLAGES VCR' à l'aide de **[PLAY ▶▶▶]** ou **[STOP ■▼]** et confirmer avec **[FWD ▶▶▶▶▶]**.

4. Sélectionner 'MODE OSD' à l'aide de **[PLAY ▶▶▶]** ou **[STOP ■▼]**.



5. Sélectionner 'OUI' ou 'NON' à l'aide de **[FWD ▶▶▶▶▶]**.

6. Pour terminer, appuyer sur **[STATUS/EXIT]**.

Quel réglage choisir?

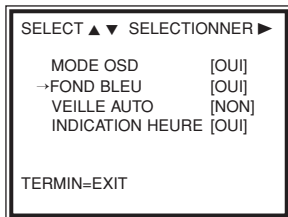
'OUI': montre l'affichage du mode pendant quelques secondes seulement.
'NON': désactive l'affichage du mode.

Activation ou désactivation du fond bleu

Si vous voulez que l'écran de votre téléviseur soit d'un bleu uniforme lors de la réception de signaux faibles (dans le cas d'une très mauvaise réception), activez la fonction 'FOND BLEU'. Dans ces cas là l'écran devient bleu et le son est coupé.

Si vous préférez recevoir ces faibles signaux, désactivez la fonction 'FOND BLEU'.

1. Mettre le téléviseur sous tension. Le cas échéant, sélectionner le numéro de programme correspondant au magnétoscope.
2. Appuyer sur **[MENU]**. Le menu principal apparaît.
3. Sélectionner 'REGLAGES VCR' à l'aide de **[PLAY ▶▶▶]** ou **[STOP ■▼]** et confirmer avec **[FWD ▶▶▶▶▶]**.
4. Sélectionner 'FOND BLEU' à l'aide de **[PLAY ▶▶▶]** ou **[STOP ■▼]** et confirmer avec **[FWD ▶▶▶▶▶]**.

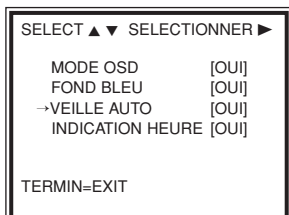


5. Sélectionner 'OUI' pour activer la fonction fond bleu ou 'NON' pour la désactiver ou à l'aide de **[FWD ▶▶▶▶▶]**. Lorsque 'NON' est sélectionné l'affichage du menu disparaît.
6. Pour terminer, appuyer sur **[STATUS/EXIT]**.

Veille Automatique

Si le magnétoscope n'a pas été utilisé pendant quelques minutes dans certains modes (par exemple en STOP), il se met automatiquement en veille. Cette fonction peut être désactivée pour utiliser le tuner du magnétoscope pour recevoir la télévision.

1. Mettre le téléviseur sous tension. Le cas échéant, sélectionner le numéro de programme correspondant au magnétoscope.
2. Appuyer sur **[MENU]**. Le menu principal apparaît.
3. Sélectionner 'REGLAGES VCR' à l'aide de **[PLAY ▶-▲]** ou **[STOP ■-▼]** et confirmer avec **[FWD ▶>>-▶]**.
4. Sélectionner 'VEILLE AUTO' à l'aide de **[PLAY ▶-▲]** ou **[STOP ■-▼]**.

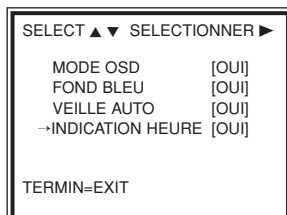


5. Sélectionner 'NON' (pas de désactivation automatique) ou 'OUI' (désactivation automatique) à l'aide de **[FWD ▶>>-▶]**.
6. Pour terminer, appuyer sur **[STATUS/EXIT]**.

Horloge afficheur

Cette fonction vous permet de désactiver l'afficheur du magnétoscope. Elle se révèle utile si la luminosité de l'afficheur vous gêne lorsque vous regardez la télévision dans le noir. Elle permet en outre de réduire la consommation d'électricité.

1. Mettre le téléviseur sous tension. Le cas échéant, sélectionner le numéro de programme correspondant au magnétoscope.
2. Appuyer sur **[MENU]**. Le menu principal apparaît.
3. Sélectionner 'REGLAGES VCR' à l'aide de **[PLAY ▶-▲]** ou **[STOP ■-▼]** et confirmer avec **[FWD ▶>>-▶]**.
4. Sélectionnez 'INDICATION HEURE' à l'aide de la touche **[PLAY ▶-▲]** ou **[STOP ■-▼]**.



5. Sélectionnez 'NON' (pas d'affichage) ou 'OUI' (affichage actif) à l'aide de la touche **[FWD ▶>>-▶]**.
6. Pour finir, appuyez sur la touche **[STATUS/EXIT]**.

Sélection du canal son

Il est possible de sélectionner le canal son désiré pendant la lecture ou pendant la réception de chaînes de télévision au moyen du magnétoscope. Ceci permet de sélectionner la langue désirée pour les transmissions multilingues.

1. Appuyer sur **AUDIO**. Ceci montre le réglage sonore actuel.
2. Appuyer sur **AUDIO** jusqu'à l'apparition du réglage désiré sur l'affichage.

• Pendant la réception de diffusions bilingues:

Mode	SORTIE AUDIO		Affichage sur l'écran du téléviseur
MAIN	G	Audio principal	PRINC
	D	Audio principal	
SUB	G	Audio secondaire SUB	SOUS
	D	Audio secondaire SUB	
MAIN SUB	G	Audio principal	PRINC SOUS
	D	Audio secondaire SUB	

• Réception de diffusions en stéréo:

Mode	SORTIE AUDIO		Affichage sur l'écran du téléviseur
Stéréo	G	Audio G	STEREO
	D	Audio D	
G	G	Audio G	GAUCHE
	D	Audio G	
D	G	Audio D	DROITE
	D	Audio D	
Monaural	G	Audio G+D	—
	D	Audio G+D	

• Pendant la lecture de la bande enregistrée dans le mode Hi-Fi:

Mode	SORTIE AUDIO		Affichage sur l'écran du téléviseur
Stéréo	G	Audio Hi Fi G	STEREO
	D	Audio Hi Fi D	
G	G	Audio Hi Fi G	GAUCHE
	D	Audio Hi Fi G	
D	G	Audio Hi Fi D	DROITE
	D	Audio Hi Fi D	
Monaural	G	Audio normal	MONO
	D	Audio normal	
MIX	G	Audio Hi Fi G + Audio normal	MIXTE
	D	Audio Hi Fi D + Audio normal	

8. Avant de faire appel à un technicien

Si, contrairement à toute attente, l'utilisation du magnétoscope présente un problème, l'une des raisons suivantes peut en être la cause.

Le magnétoscope ne répond à aucune pression sur les touches:

- * Pas d'alimentation. Vérifier l'alimentation.
- * Un enregistrement programmé est en cours d'exécution. Si besoin est, annuler l'enregistrement programmé. Se reporter à la section 'Vérification ou suppression d'un enregistrement programmé' dans le chapitre 'Programmation d'un enregistrement'.
- * Un incident technique s'est produit. Déconnecter l'appareil du secteur pendant 1 minute, puis le reconnecter. Si cela n'aide pas, remettre le magnétoscope en configuration d'usine par défaut.

Remise en configuration d'usine:

*** Attention:**

Toutes les informations mémorisées (chaînes de télévision, heure et date, TIMER) seront effacées.

1. Mettre le magnétoscope en veille à l'aide de

[STANDBY/ON] .

2. Presser **[STOP/EJECT]** et **[PROGRAMME+]** en même temps et maintenir au moins 2 secondes.

La cassette est bloquée dans le magnétoscope:

- * Ne pas forcer. Débrancher la prise secteur pendant un moment.

La télécommande ne fonctionne pas:

- * La télécommande n'est pas dirigée vers le magnétoscope. La diriger vers le magnétoscope.
- * Enlever les piles et attendre 10 secondes avant de les remettre en place.

Aucune image n'apparaît lors de la lecture de la cassette:

- * La cassette n'est pas enregistrée. Changer de cassette.
- * Le mauvais numéro de programme a été sélectionné sur le téléviseur pour effectuer la lecture de la cassette. Sur le téléviseur, sélectionner le numéro de programme correspondant au magnétoscope.
- * Le câble qui relie le téléviseur et le magnétoscope s'est débranché. Vérifier le câble.

Image de qualité médiocre lors de la lecture d'une cassette:

- * Le téléviseur n'est pas correctement réglé.
- * La cassette est usée ou de mauvaise qualité. Utiliser une cassette neuve.
- * Le suivi de piste ne pas correctement ajusté. Se reporter à la section 'Suivi de piste'.

Enregistrement impossible:

- * La chaîne de télévision devant être enregistrée n'est pas enregistrée ou un mauvais numéro de programme a été sélectionné. Vérifier les chaînes de télévision mémorisées.
- * Une cassette protégée a été insérée. Recouvrir l'orifice de bande adhésive (voir chapitre 'Enregistrement manuel', section 'Prévention contre l'effacement accidentel des cassettes') ou insérer une cassette différente.
- * 'VPS/PDC' activé mais l'horaire VPS/PDC est inexact: saisissez l'horaire VPS/PDC précis à la minute près. Contrôlez votre câble d'antenne.

La réception des images ou du son de la télévision présente des parasites:

- * Faire vérifier l'antenne.

Une mauvaise chaîne de télévision a été sélectionnée après avoir programmé un enregistrement à l'aide du système

SHOWVIEW:

1. Saisissez le numéro SHOWVIEW ayant dû être enregistré..
2. Contrôlez le numéro de programme/nom de chaîne dans le champ de saisie 'PROG.'.
3. S'il ne correspond pas à la chaîne souhaitée, sélectionnez le champ de saisie et modifiez le numéro de programme/nom de chaîne.
4. Confirmez avec **[STATUS/EXIT]**.

Vous pouvez aussi vous adresser au **service consommateur** de votre pays.

Vous trouverez les numéros de téléphone au dos de ce manuel. Avant d'appeler, munissez-vous du numéro du modèle (MODEL NO.) ainsi que du numéro de série (PROD. NO.) de votre magnétoscope.